



БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У августу 2017. године остварено је 33 947 долазака туриста, што је у односу на јул 2017. године више за 2,4%, и 80 600 ноћења туриста, што је у односу на јул 2017. године више за 8,8%.

Број долазака туриста у августу 2017. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 12,7%, а број ноћења за 9,1%.

У августу 2017. године Република Српска је располагала са 10 609 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме носе накнаду за тај боравак.

There were 33,947 tourist arrivals in August 2017, which was 2.4% higher compared to the number of tourist arrivals realised in July 2017, and 80,600 nights, which was 8.8% higher compared to July 2017.

Number of tourist arrivals in August 2017 was 12.7% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 9.1% higher.

In August 2017, Republika Srpska had the capacity of 10,609 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		
			VIII 2017	I-VIII 2017			VIII 2017	I-VIII 2017	
			VIII 2016	I-VIII 2016			VIII 2016	I-VIII 2016	
УКУПНО	33 947	225 985	112,7	103,2	80 600	528 770	109,1	104,1	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 030	106 799	107,6	98,7	40 265	255 167	106,3	100,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	9 251	70 155	102,3	98,0	30 736	184 384	107,6	101,1	Republika Srpska
Федерација БиХ	4 367	32 944	121,1	97,9	8 021	59 227	99,7	92,4	FBiH
Дистрикт Брчко	412	3 700	108,1	126,5	1 508	11 556	118,1	148,2	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	19 917	119 186	116,6	107,5	40 335	273 603	112,1	108,0	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		
			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016	
СТРАНИ ТУРИСТИ	19 917	119 186	116,6	107,5	40 335	273 603	112,1	108,0	FOREIGN TOURISTS
Албанија	16	179	55,2	120,1	48	355	71,6	109,6	Albania
Аустрија	745	4 255	94,4	110,8	1 563	8 616	93,4	112,8	Austria
Белгија	93	518	113,4	137,8	227	989	180,2	120,6	Belgium
Бугарска	104	809	110,6	65,3	179	1 498	125,2	53,6	Bulgaria
Црна Гора	508	3 985	116,5	105,3	1 804	12 505	107,9	106,0	Montenegro
Чешка	125	889	110,6	104,8	182	1 466	86,3	96,3	Czech Republic
Данска	64	312	136,2	121,9	238	890	231,1	126,6	Denmark
Естонија ¹⁾	10	71	71,4	253,6	10	161	71,4	303,8	Estonia ¹⁾
Финска	23	201	164,3	176,3	42	333	300,0	148,7	Finland
Француска	372	1 315	90,5	102,4	819	3 170	116,5	118,2	France
Грчка	577	1 156	239,4	96,7	1 176	2 253	228,3	101,5	Greece
Холандија	321	1 409	130,5	95,3	615	3 905	110,0	81,3	Netherlands
Хрватска	1 635	15 596	122,7	119,2	3 646	62 396	116,9	120,5	Croatia
Ирска	18	112	180,0	72,7	20	217	58,8	52,3	Ireland
Исланд	1	15	33,3	100,0	1	31	9,1	58,5	Iceland
Италија	772	3 855	117,3	111,3	1 558	7 108	121,7	97,9	Italy
Кипар ¹⁾	8	48	9,3	26,1	32	115	12,9	25,2	Cyprus ¹⁾
Летонија ¹⁾	48	87	106,7	95,6	48	101	45,7	63,1	Latvia ¹⁾
Литванија ¹⁾	8	128	160,0	100,0	15	187	250,0	75,4	Lithuania ¹⁾
Луксембург	3	33	21,4	97,1	5	82	11,9	89,1	Luxembourg
Мађарска	183	1 184	114,4	127,0	241	2 309	101,3	141,1	Hungary
Македонија БЈР	163	1 510	138,1	101,9	321	3 200	170,7	97,3	FYR of Macedonia
Малта ¹⁾	5	22	166,7	91,7	12	95	400,0	139,7	Malta ¹⁾
Норвешка	63	360	165,8	95,0	105	738	154,4	82,9	Norway
Њемачка	942	3 746	104,9	109,9	2 125	7 933	120,7	108,8	Germany
Пољска	441	1 986	157,5	150,8	946	3 845	284,9	187,9	Poland
Португал	30	106	333,3	90,6	62	220	295,2	110,6	Portugal
Румунија	139	717	72,8	81,1	826	2 744	100,5	125,6	Romania
Русија	188	1 192	100,5	120,2	458	2 880	111,4	124,1	Russian Federation
Словачка	109	595	162,7	127,4	257	1 218	231,5	162,4	Slovakia
Словенија	1 589	11 644	94,1	108,8	2 644	22 256	87,9	106,4	Slovenia
Србија	4 755	33 807	109,5	104,3	11 207	75 712	105,2	106,5	Serbia
Шпанија	141	536	122,6	111,4	232	938	118,4	95,2	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) ³⁾	375	1 766	125,8	109,5	734	3 872	119,5	105,9	Switzerland (including Liechtenstein) ³⁾
Шведска	169	1 641	85,8	123,9	397	3 834	83,2	112,9	Sweden
Турска	2 546	11 267	132,0	91,2	2 603	13 873	128,3	86,0	Turkey
Уједињено Краљевство	172	1 084	72,3	74,3	255	2 283	54,5	77,9	United Kingdom
Украјина ¹⁾	37	171	246,7	93,4	66	307	253,8	87,5	Ukraine ¹⁾
Остале европске земље ²⁾	105	654	58,3	103,3	165	1 134	35,0	85,5	Other European countries ²⁾

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		
			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016	
Египат	4	21	200,0	123,5	15	79	300,0	125,4	Egypt
Јужноафричка Република ¹⁾	3	28	75,0	50,0	6	107	22,2	24,7	South Africa ¹⁾
Остале афричке земље ¹⁾	13	58	68,4	82,9	26	104	89,7	73,2	Other African countries ¹⁾
Канада	246	636	223,6	138,0	508	1 503	240,8	141,0	Canada
САД	338	1 692	183,7	129,8	898	3 861	175,4	111,5	USA
Остале земље Сјеверне Америке ¹⁾	17	92	44,7	161,4	26	139	44,8	136,3	Other Northern American countries ¹⁾
Бразил ¹⁾	3	46	150,0	64,8	4	92	200,0	60,1	Brazil ¹⁾
Остале земље Јужне и Средње Америке ¹⁾	11	171	57,9	117,1	25	333	113,6	142,3	Other Southern and Central American countries ¹⁾
Бахреин ⁴⁾	4	34	0,0	0,0	11	69	0,0	0,0	Bahrain ⁴⁾
Индија ¹⁾	16	60	266,7	117,6	30	166	375,0	161,2	India ¹⁾
Иран	7	13	140,0	59,1	16	23	69,6	43,4	Iran
Израел	166	413	1 037,5	232,0	239	703	1 257,9	181,2	Israel
Јапан	21	126	140,0	90,0	44	238	183,3	105,3	Japan
Јужна Кореја ¹⁾	628	3 226	195,6	156,6	693	3 434	182,4	156,4	Republic of Korea ¹⁾
Катар ⁴⁾	64	102	0,0	0,0	314	386	0,0	0,0	Qatar ⁴⁾
Кина	218	1 393	173,0	115,9	334	1 869	177,7	117,0	China
Кувајт ¹⁾	12	63	13,5	36,8	28	128	7,1	20,8	Kuwait ¹⁾
Малезија ⁴⁾	33	139	0,0	0,0	33	140	0,0	0,0	Malaysia ⁴⁾
Оман ⁴⁾	18	102	0,0	0,0	36	269	0,0	0,0	Oman ⁴⁾
Саудијска Арабија	195	380	147,7	147,3	426	763	108,7	115,1	Saudi Arabia
Уједињени Арапски Емирати ⁴⁾	41	127	0,0	0,0	84	251	0,0	0,0	United Arab Emirates ⁴⁾
Остале азијске земље ¹⁾	67	484	35,1	43,8	203	1 022	39,0	41,7	Other Asian countries ¹⁾
Аустралија	185	779	110,8	141,4	448	2 040	75,7	111,4	Australia
Нови Зеланд	4	29	33,3	50,0	4	85	19,0	70,2	New Zealand
Остале земље Океаније ¹⁾	0	11	0,0	137,5	0	30	0,0	150,0	Other countries of Oceania ¹⁾

¹⁾ Од 2013. године приказују се појединачно.

Since 2013, they have been shown separately.

²⁾ Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.

³⁾ Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

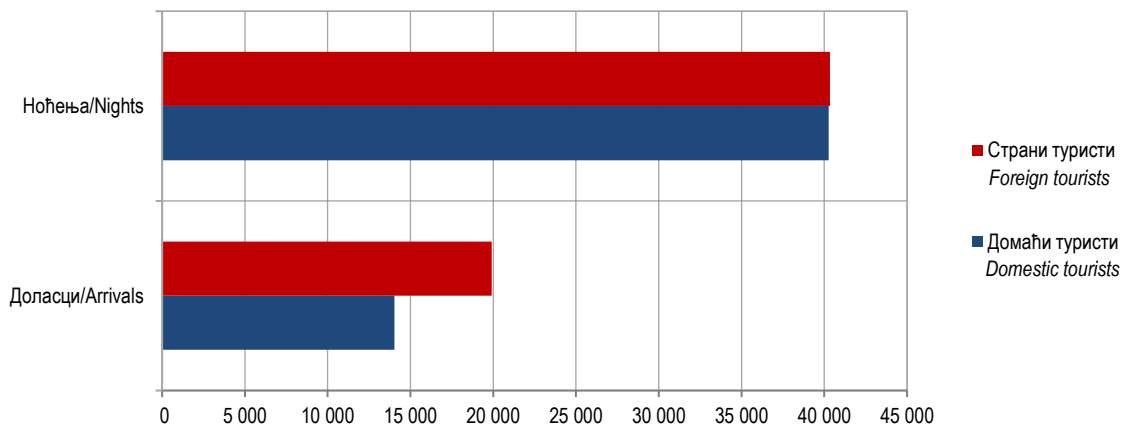
Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.

⁴⁾ Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		
			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016	
УКУПНО	33 947	225 985	112,7	103,2	80 600	528 770	109,1	104,1	TOTAL
Бањска мјеста	6 280	38 114	133,9	108,5	31 231	182 327	125,7	111,9	Spa resorts
Планинска мјеста	4 520	39 613	92,7	102,2	13 886	117 310	90,3	106,1	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	21 513	139 309	112,8	103,6	32 533	212 914	105,9	99,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 634	8 949	110,9	83,4	2 950	16 219	100,3	82,5	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 030	106 799	107,6	98,7	40 265	255 167	106,3	100,3	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	4 172	22 658	133,5	103,7	23 322	105 339	127,0	109,4	Spa resorts
Планинска мјеста	2 580	23 032	89,4	98,2	6 256	59 635	77,6	101,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	6 616	56 956	102,2	98,0	9 673	83 776	93,2	91,3	Other tourist resorts
Остала мјеста	662	4 153	120,4	88,0	1 014	6 417	93,5	86,6	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	19 917	119 186	116,6	107,5	40 335	273 603	112,1	108,0	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 108	15 456	134,8	116,5	7 909	769 88	122,2	115,5	Spa resorts
Планинска мјеста	1 940	16 581	97,4	108,4	7 630	57 675	104,3	111,5	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	14 897	82 353	118,2	107,9	22 860	129 138	112,4	105,2	Other tourist resorts
Остала мјеста	972	4 796	105,3	79,8	1 936	9 802	104,4	80,0	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, август 2017.
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, August 2017

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ ⁵⁾
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) ⁵⁾

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		VIII 2017	I-VIII 2017	индекси indices		
			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016			VIII 2017 VIII 2016	I-VIII 2017 I-VIII 2016	
УКУПНО	33 947	225 985	112,7	103,2	80 600	528 770	109,1	104,1	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	31 933	214 783	113,7	103,0	73 225	485 556	108,9	104,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	713	3 850	187,6	138,4	1271	7 047	149,4	106,8	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	819	4 288	68,4	89,9	1 016	5 051	67,0	87,6	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	482	3 064	105,2	104,0	5 088	31 116	119,2	107,3	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 030	106 799	107,6	98,7	40 265	255 167	106,3	100,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	13 186	101 620	109,1	98,7	34 888	226 799	104,6	100,0	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	380	2 415	263,9	164,5	573	3 266	214,6	132,0	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	42	402	10,4	29,4	62	462	15,0	31,6	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	422	2362	106,6	101,3	4 742	24 640	123,3	105,0	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	19 917	119 186	116,6	107,5	40 335	273 603	112,1	108,0	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	18 747	113 163	117,2	107,2	38 337	258 757	113,2	108,1	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	333	1 435	141,1	109,3	698	3 781	119,5	91,7	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	777	3 886	98,0	114,2	954	4 589	86,4	106,6	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	60	702	96,8	114,1	346	6 476	82,0	116,8	Human health activities

⁵⁾ Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Знакови
- нема појаве

Symbols
- no occurrence

Саопштење припремио: Одјељење Услужних статистика
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Services Statistics Division
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Др Радмила Чичковић, директор – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Radmila Čičković, PhD, Director General – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged